



ITM. / ART. 1377365

Model / Modèle / Modelo: SFM-SUB-C2

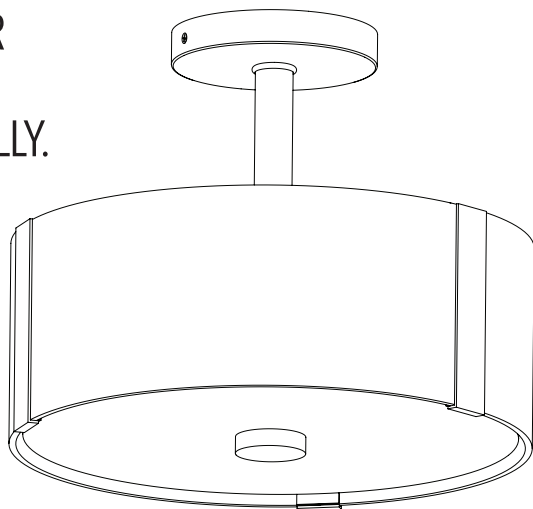
Semi-Flush Mount Ceiling Light - Subway™

INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT, KEEP FOR
FUTURE REFERENCE:
PLEASE READ CAREFULLY.

Luminaire semi-plafonnier - Subway^{MC}

**MANUEL
D'INSTRUCTIONS**
IMPORTANT : À LIRE
ATTENTIVEMENT ET
CONSERVER.



Luminaria de techo semi-empotrada - Subway^{MR}

**MANUAL DE
INSTRUCCIONES**
IMPORTANTE, LEER PARA
FUTURA REFERENCIA:
POR FAVOR, LEER
DETENIDAMENTE.



Intertek

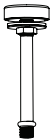
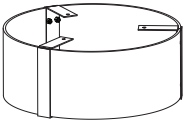
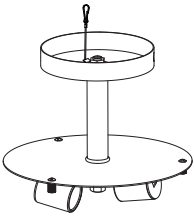
Rev. 02-04-2020

Made in China
Residential use only
Indoor use only

Fabriqué en Chine
Usage résidentiel seulement
Usage intérieur seulement

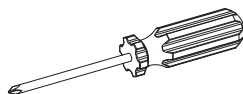
Hecho en China
Uso residencial solamente
Uso interior solamente

EN	FR	ES
INCLUDED	INCLUS	INCLUIDO
Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Wire connector Capuchon de connexion Conector de cable	× 3
	Junction box screw Vis de boîtier de raccordement Tornillo de caja de conexiones	× 2
	Support screw Vis de support Tornillo de soporte	× 2 + 1 extra
	Mounting bracket Support de montage Soporte de montaje	× 1
	Retaining nut for glass shade Écrou de fixation pour l'abat-jour Tuerca de fijación para la pantalla	× 3 + 1 extra

EN INCLUDED	FR INCLUS	ES INCLUIDO
Item Pièce Pieza	Description Description Descripción	Quantity Quantité Cantidad
	Suspension rod Tige de support Varilla de suspensión	× 1
	Glass diffuser Diffuseur en verre Difusor de vidrio	× 1
	Glass shade with support plates Abat-jour en verre avec plaques de support Pantalla con placas de soporte	× 1
	Canopy with shade support Base du luminaire avec support pour abat-jour Dospel con soporte para pantalla	× 1
	Bulb (Type A, E26, MAX 9 Watts, 120 VAC) Ampoule (Type A, E26, MAX 9 Watts, 120 VAC) Bombilla (Tipo A, E26, MAX 9 Watts, 120 VAC)	× 2

WHAT YOU WILL NEED...

VOUS AUREZ BESOIN D'UN... LO QUE NECESITARÁ...



Screwdriver
Tournevis
Destornillador

EN**CAUTION**

If using a dimmer, it must be LED compatible.

IMPORTANT

The installer and/or user must read, understand and follow these instructions before installing the product. This product must be properly installed before it is used. If instructions are not followed, the manufacturer will not be held responsible for any problems or product malfunction. Failure to follow installation and/or operating instructions voids the warranty.

We recommend that this product be installed by a certified electrician. In some states or provinces, it is a legal requirement for this type of product to be installed by a certified electrician, according to the electrical and building codes effective in the region where the unit is used.

WARNING:

Risk of electrical shock.
Turn off breaker at the panel.



Switch off the main electrical supply from the fuse box/circuit breaker before installing the unit or doing any maintenance.

Do not use outdoor.

FR**ATTENTION**

Si vous utilisez un gradateur, celui-ci doit être compatible avec les lumières à DEL.

IMPORTANT

Avant l'installation de ce produit, l'utilisateur et/ou l'installateur doit avoir lu et compris ces instructions. Cet appareil doit être installé convenablement avant usage. Si ces instructions ne sont pas respectées, le fabricant ne pourra être tenu responsable d'aucun problème ou de dysfonctionnement du produit. Le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation annulera la garantie en vigueur.

Nous recommandons que ce produit soit installé par un électricien certifié. Dans certains États ou provinces, il est légalement requis que ce type de produit soit installé par un électricien certifié conformément aux codes de l'électricité et du bâtiment en vigueur.

AVERTISSEMENT :

Risque de décharge électrique.
Éteindre le disjoncteur sur le panneau électrique.



Il est important de couper l'alimentation électrique du disjoncteur avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.

Ne pas utiliser à l'extérieur.

ES**ATENCIÓN**

Si utiliza un regulador, debe asegurarse de que es compatible con las luces LED.

IMPORTANTE

El instalador o usuario debe leer detenidamente las instrucciones antes de instalar el producto y seguirlas fielmente. El producto debe estar correctamente instalado antes de su utilización. Si no siguen las instrucciones, el fabricante no se hará responsable de problemas o de un funcionamiento incorrecto del producto. Si no sigue las instrucciones de instalación o de uso, se anulará la garantía.

Le recomendamos que el producto sea instalado por un electricista certificado. En algunos estados o provincias, se requiere por ley que este tipo de producto sea conectado por un electricista certificado siguiendo los códigos eléctricos y arquitectónicos de la región.

ADVERTENCIA:

Riesgo de descarga eléctrica.
Desconectar la corriente eléctrica del panel (disyuntor).



Desconecte la instalación eléctrica en la caja de circuitos/disyuntor antes de instalar esta unidad o realizar tareas de mantenimiento en ella.

No usar en exteriores.

EN

GLASS SHADE INSTALLATION

1. Unscrew the retaining nuts from the shade support (fig. 1).

fig. 1

Retaining nut for glass shade
Écrou de fixation pour l'abat-jour
Tuerca de fijación para la pantalla

FR

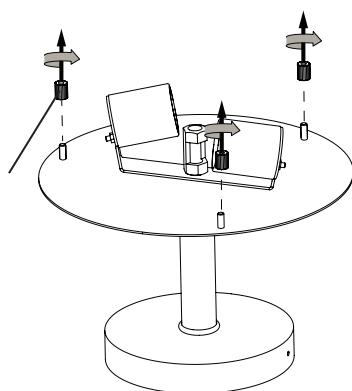
INSTALLATION DE L'ABAT-JOUR EN VERRE

1. Dévisser les écrous de fixation du support pour l'abat-jour (fig. 1).

ES

INSTALACIÓN DE LA PANTALLA DE VIDRIO

1. Desatornille los 4 tuercas de fijación del soporte para pantalla (fig. 1).



2. Place the glass shade with support plates on the shade support and secure it with the retaining nuts (fig. 2).

Ensure the glass shade is screwed on and secured properly. An improperly installed glass shade may fall.

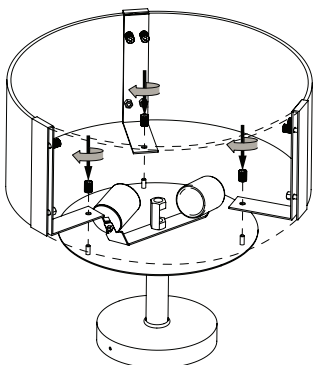
2. Placer l'abat-jour en verre avec des plaques de support sur le support pour abat-jour et le fixer avec les écrous de fixation (fig. 2).

S'assurer que l'abat-jour en verre est correctement installé. Un abat-jour en verre installé inadéquatement pourrait tomber.

2. Coloque la pantalla con placas de soporte en el soporte de pantalla 2 y asegurar con las tuercas de fijación (fig. 2).

Asegúrese de que la pantalla esta atornillada y asegurada correctamente. Una pantalla instalada incorrectamente puede caer.

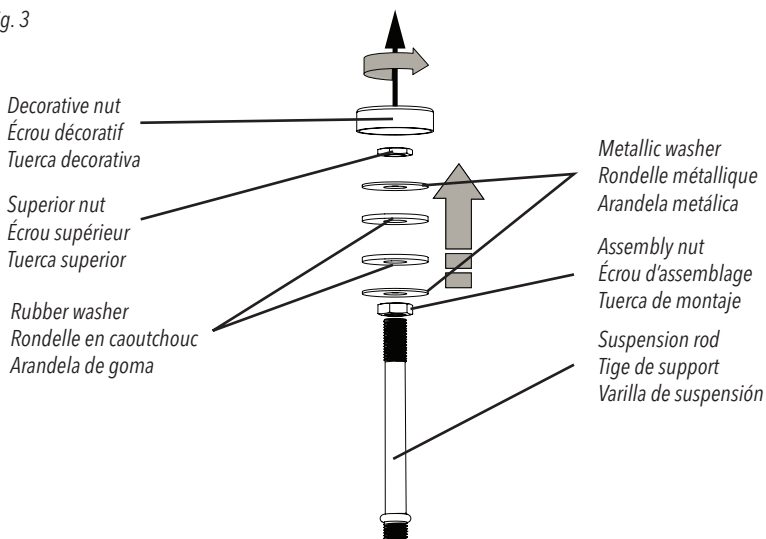
fig. 2



EN**SUSPENSION ROD
INSTALLATION**

1. Remove all the assembly parts from the suspension rod (fig. 3).

fig. 3

**FR****INSTALLATION
DE TIGE DE SUPPORT**

1. Retirer les pièces d'assemblage de la tige de support (fig. 3).

ES**INSTALACIÓN
DE LA VARILLA
DE SUSPENSIÓN**

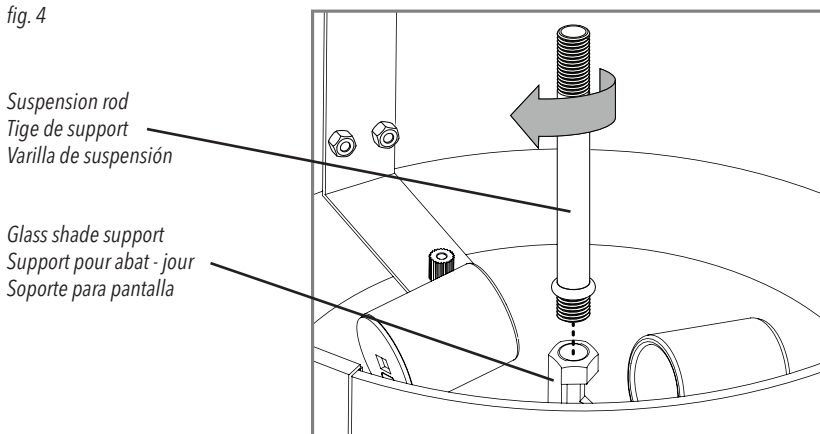
1. Retire todas las piezas de ensamble de la varilla de suspensión (fig. 3).

2. Screw the suspension rod in the glass shade support (fig. 4).

2. Visser la tige de support dans le support pour abat-jour (fig. 4).

2. Atornille la varilla de suspensión en el soporte para pantalla (fig. 4).

fig. 4



EN

BULBS INSTALLATION

1. Install the bulbs / LED bulbs in the sockets (fig. 5).

FR

INSTALLATION DES AMPOULES

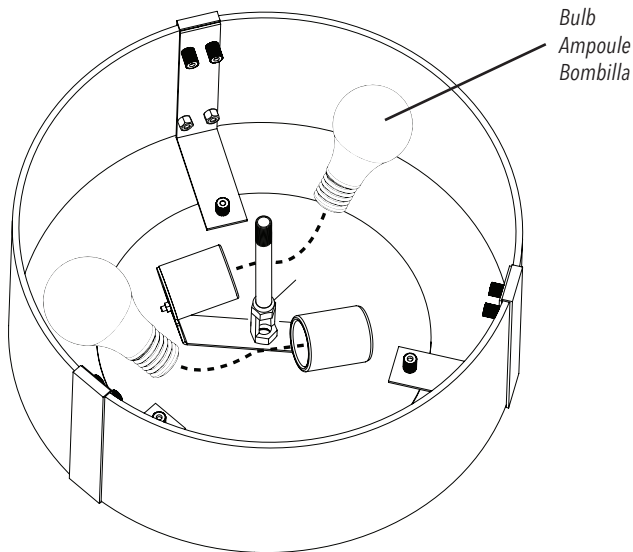
1. Installer les ampoules dans les douilles (fig. 5).

ES

INSTALACIÓN DE LAS BOMBILLAS

1. Instalar las bombillas en los sockets (fig. 5).

fig. 5



Bulb Requirements

Required base type: E26

Wattage: 9 W max.

Recommended bulb: A19

Exigences d'ampoule

Type de base obligatoire : E26

Puissance : 9 W max.

Ampoule recommandée : A19

Requisitos de bombilla

Requiere tipo de base: E26

Potencia: 9 W máx.

Bombilla recomendada: A19

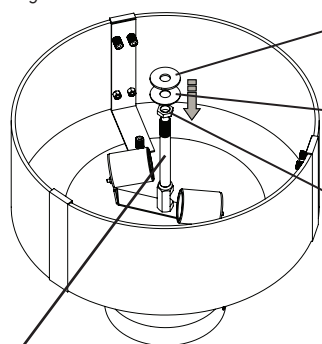
EN

GLASS DIFFUSER INSTALLATION

1. Put back in order on the suspension rod: the assembly nut, the metallic washer, and the rubber washer (fig. 6a).
2. Place the glass diffuser on the suspension rod. Put back the rubber washer, the metallic washer, and the superior nut. Secure the glass diffuser in place by tighten the decorative nut onto the suspension rod (fig. 6b).

Ensure the glass diffuser is screwed on and secured properly. An improperly installed glass diffuser may fall.

fig. 6a



Suspension rod
Tige de support
Varilla de suspensión

Rubber washer
Rondelle en caoutchouc
Arandela de goma

Metallic washer
Rondelle métallique
Arandela metálica

Assembly nut
Écrou d'assemblage
Tuerca de montaje

Decorative nut
Écrou décoratif
Tuerca decorativa

Superior nut
Écrou supérieur
Tuerca superior

Metallic washer
Rondelle métallique
Arandela metálica

Rubber washer
Rondelle en caoutchouc
Arandela de goma

INSTALLATION DE DIFFUSEUR DE VERRE

1. Remettre dans l'ordre autour de la tige de support : l'écrou d'assemblage, la rondelle métallique et la rondelle en caoutchouc (fig. 6a).
2. Placer le diffuseur en verre sur la tige de support. Remettre la rondelle en caoutchouc, la rondelle métallique et l'écrou supérieur. Fixer en place le diffuseur en verre en vissant l'écrou décoratif sur la tige de support (fig. 6b).

S'assurer que le diffuseur de verre est correctement installé. Un diffuseur de verre installé inadéquatement pourrait tomber.

ES

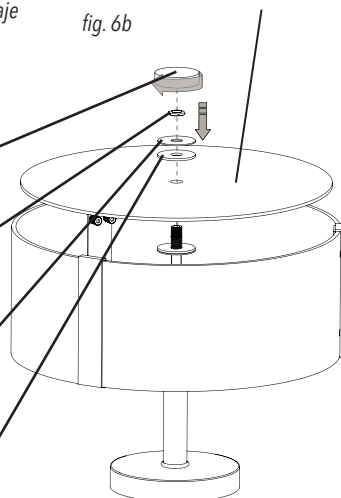
INSTALACIÓN DE DIFUSOR DE VIDRIO

1. Ponga de nuevo los elementos en la varilla de suspensión: la tuerca de montaje, la arandela metálica y la arandela de goma (fig. 6a).
2. Coloque el difusor de vidrio en la varilla de suspensión. Vuelva a colocar la arandela de goma, la arandela de metal y la tuerca superior. Fije el difusor de vidrio en su posición apretando la tuerca decorativa en la varilla de suspensión (fig. 6b).

Asegúrese de que el difusor de vidrio este atornillado y asegurado correctamente. Un difusor de vidrio instalado incorrectamente puede caer.

fig. 6b

Glass diffuser
Diffuseur en verre
Difusor de vidrio



EN

STEP-BY-STEP INSTALLATION

1. Install the mounting bracket on the junction box using the junction box screws (fig. 7).

FR

INSTALLATION ÉTAPE PAR ÉTAPE

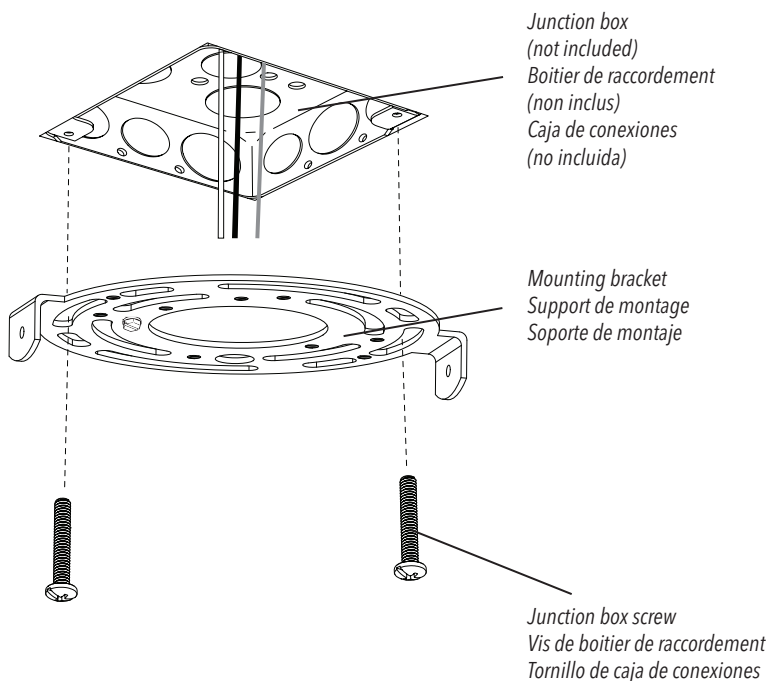
1. Assembler le support de montage sur le boîtier de raccordement avec les vis de boîtier de raccordement (fig. 7).

ES

INSTALACIÓN ETAPA POR ETAPA

1. Ensamblar el soporte de montaje en la caja de conexiones y fijarlo con los tornillos de caja de conexiones (fig. 7).

fig. 7



EN

2. Attach the hook to the mounting bracket.

3. Connect the white wire (N) from the light fixture to the white supply wire (N) from the junction box using a wire connector. Connect the black (L) wire from the light fixture to the black supply wire (L) from the junction box using a wire connector. Connect the ground wire (G) from the light fixture to the ground supply wire (G) from the junction box using a wire connector (*fig. 8*).

4. Push the wires into the canopy.

5. Mount the light fixture onto the mounting bracket and secure it with the two support screws (*fig. 8*).

FR

2. Fixer le crochet au support de montage.

3. Connecter le fil blanc (N) du luminaire au fil blanc (N) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil noir (L) du luminaire au fil noir (L) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion. Connecter le fil de mise à la terre (G) du luminaire au fil de mise à la terre (G) du boîtier de raccordement à l'aide d'un capuchon de connexion (*fig. 8*).

4. Mettre les fils dans la base du luminaire.

5. Assembler le luminaire sur le support de montage et le fixer avec les deux vis de support (*fig. 8*).

ES

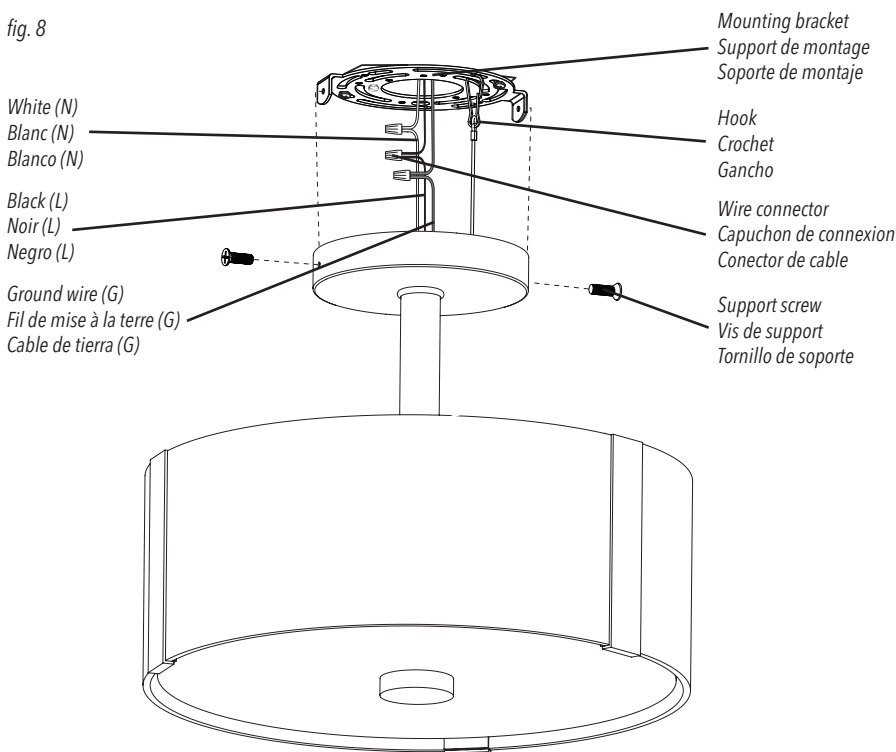
2. Fije el gancho al soporte de montaje.

3. Conectar el cable blanco (N) de la lámpara con el cable blanco (N) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable negro (L) de la lámpara con el cable negro (L) de la caja de conexiones usando el conector de cables. Conectar el cable de toma de tierra (G) de la lámpara con el cable de toma de tierra (G) de la caja de conexiones usando el conector de cables (*fig. 8*).

4. Colocar los cables dentro del dosel.

5. Ensamble la lámpara en el soporte de montaje y fíjela con los dos tornillos de soporte (*fig. 8*).

fig. 8



WARRANTY

Artika For Living Inc. is proud to offer you a three (3) years limited warranty on manufacturing defects from the date of purchase for residential use only. The warranty is extended to the original owner in USA and Canada and is non-transferable. It does not apply to retailers, commercial applications or establishments. The original sales receipt is required for all warranty claims. The remedy under this limited warranty shall be product or part replacement at Artika's discretion as provided herein and cannot exceed the original purchase price.

This warranty is valid only on products installed in accordance with the building code and laws effective in the region where the unit is used as well as in accordance with the provided instruction manual. It does not cover products installed incorrectly or subjected to abnormal use. Product(s) or component part(s) may be required to be returned for inspection and verification.

Normal wear and tear, misuse, negligence, vandalism, improper maintenance (surface damage due to chemical interaction or cleaning agents including, but not limited to, scouring pads, use of cleaners containing abrasives, alcohol or other organic solvents) improper handling, accident, abuse, fire, flood, theft, acts of God, neglect, or alteration of the product will not be covered under this limited warranty. It excludes any accessories that accompany the product including but not limited to bulbs or batteries.

The warranty does not cover handling, labor, transportation, or any other cost associated with the installation or replacement of the product. This limited warranty is valid in the country of purchase and by Artika authorized retailers only.

Artika for Living Inc. will not be held responsible for any direct or consequential damages or injuries related to the use of this product arising from improper use or installation of this product.

Please visit www.artika.com to discover more about **Artika for Living Inc.**

GARANTIE

Artika For Living Inc. est fière de vous offrir une garantie limitée de trois (3) ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat, pour un usage domestique uniquement. Cette garantie n'est valide que pour le propriétaire d'origine aux États-Unis et au Canada et est incessible. Elle ne s'applique pas aux détaillants, ni aux applications ou établissements commerciaux. Le reçu de vente original est exigé pour toute demande de garantie. Le recours prévu par cette garantie limitée est le remplacement du produit ou d'une pièce du produit, à la discrétion d'Artika conformément au présent document, et ne peut pas excéder le prix d'achat original.

Cette garantie couvre uniquement les produits installés conformément au code du bâtiment et aux lois en vigueur dans la région où le produit est utilisé, et les produits utilisés conformément au mode d'emploi fourni. Elle ne couvre pas les produits mal installés ou soumis à un usage anormal. Le ou les produits ou pièces peuvent vous être demandés aux fins d'inspection et de vérification.

L'usure normale, une mauvaise utilisation, la négligence, le vandalisme, un mauvais entretien (surface endommagée à cause d'une interaction chimique ou de produits nettoyeurs, incluant sans s'y limiter les éponges métalliques, l'utilisation de produits nettoyeurs contenant des agents abrasifs, de l'alcool ou d'autres solvants organiques), une manipulation inadéquate, un accident, un abus, un incendie, une inondation, un vol, une catastrophe naturelle ou la modification du produit ne sont pas des motifs couverts par cette garantie limitée. Elle exclut tout accessoire fourni avec le produit, incluant sans s'y limiter les ampoules et les piles.

Cette garantie ne couvre pas la manutention, la main-d'œuvre, le transport, ou tout autre coût lié à l'installation ou au remplacement du produit. Cette garantie limitée est valide uniquement dans le pays où l'achat a été effectué auprès de détaillants autorisés Artika.

Artika for Living Inc. ne pourra être tenue responsable en cas de blessure ou de dommage direct ou indirect causé par l'utilisation du produit si le produit a été mal installé ou mal utilisé.

Visiter le www.artika.com pour en savoir plus sur **Artika for Living Inc.**

GARANTÍA

Artika For Living Inc. se enorgullece de ofrecerle una garantía limitada de tres (3) años en defectos de manufactura desde la fecha de compra del producto para uso residencial únicamente. Esta garantía cubre al dueño original en EE. UU. y en Canadá, y no es transferible. No se aplica a minoristas, aplicaciones comerciales ni a establecimientos. Se deberá presentar el recibo de venta original para todas las reclamaciones de garantía. La compensación ofrecida por esta garantía limitada será el reemplazo del producto o de la pieza a entera discreción de Artika como aquí se indica, y no puede exceder el precio de adquisición original.

Esta garantía solo es válida en productos instalados de acuerdo con el código de construcción y la legislación en vigor en la región donde se use esta unidad, así como el manual de instrucciones provisto. Nuestra garantía no incluye productos instalados incorrectamente o que hayan tenido un uso anormal. Es posible que se pida la devolución de los productos o componentes para su inspección o verificación.

El desgaste normal, uso incorrecto, negligencia, vandalismo, mantenimiento incorrecto (daños en la superficie por interacción química o agentes de limpieza incluyendo, entre otros, paños abrasivos, sustancias de limpieza abrasivas, alcohol o solventes orgánicos), manejo incorrecto, accidente, abuso, incendio, inundación, robo, causas de fuerza mayor, negligencia o alteración del producto no serán cubiertos bajo esta garantía limitada. No cubre ningún accesorio que acompañe al producto, incluyendo entre otros bombillas o baterías.

La garantía no cubre gastos de manejo, gastos laborales, de transporte ni cualquier otro coste asociado con la instalación o reemplazo del producto. Esta garantía limitada es válida en el país de adquisición, siempre que se haya adquirido en un minorista autorizado por Artika.

Artika For Living Inc. no se hará responsable de ningún daño directo, consecuente o resultante, ni de lesiones que puedan resultar de un mal uso o instalación de este producto.

Visite www.artika.com para saber más sobre **Artika for Living Inc.**

Artika For Living Inc.

1756, 50th Avenue
Montréal (Lachine), Quebec
Canada H8T 2V5

1-866-661-9606
support@artika.com
www.artika.com



Customer Service

Monday to Friday
9 a.m. - 5 p.m. EST

Service à la clientèle

du lundi au vendredi
de 9 h à 17 h, heure de l'Est

Atención al cliente

Lunes a viernes
9 a.m. - 5 p.m. hora del Este